

Министерство науки и высшего образования РФ  
Федеральное государственное автономное образовательное учреждение  
высшего образования  
«СИБИРСКИЙ ФЕДЕРАЛЬНЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»  
**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)**

Б1.Б.07 Иностранный язык в сфере юриспруденции  
(английский язык)

наименование дисциплины (модуля) в соответствии с учебным планом

Направление подготовки / специальность

40.03.01 ЮРИСПРУДЕНЦИЯ

Направленность (профиль)

40.03.01.01 Международное и иностранное право

Форма обучения

очная

Год набора

2020

## РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Программу составили \_\_\_\_\_

Ст. тр.-преп., Сидорова Н.А

\_\_\_\_\_  
должность, инициалы, фамилия

## **1 Цели и задачи изучения дисциплины**

### **1.1 Цель преподавания дисциплины**

Цель преподавания дисциплины: совершенствование общих лингвистических знаний английского языка с перспективой их применения в сфере юриспруденции. В частности, овладение коммуникативными стратегиями, языковыми нормами и приемами английского языка в правовой деятельности

### **1.2 Задачи изучения дисциплины**

Общей задачей изучения дисциплины «Иностранный язык в сфере юриспруденции» является приобретение определенного уровня владения языковыми, речевыми и социокультурными знаниями, навыками и умениями, позволяющими обучаемым, коммуникативно приемлемо, варьировать свое речевое поведение в зависимости от ситуации общения, что соответствует формированию способности пользоваться иностранным языком на разговорном уровне не ниже среднего.

Приоритетные задачи дисциплины:

корректировка, развитие и закрепление языковых умений, навыков диалогической и монологической речи с целью формирования уровня иноязычной компетенции, достаточного для корректного и ситуативно-адекватного решения коммуникативных задач в различных ситуациях профессионального общения;

- развитие стратегий работы с юридическими документами и литературой по различным отраслям права;

- развитие навыков ведения юридической переписки и составления деловой документации на английском языке;

- формирование теоретических и практических навыков в области устного и письменного юридического перевода;

- овладение профессиональной лексикой (юридической терминологией) и наиболее важными для юриста грамматическими конструкциями, необходимыми для чтения, понимания, составления и перевода юридической документации и литературы;

- обучение восприятию на слух бесед профессиональной тематики;

- активизация терминологического вокабуляра;

- автоматизация употребления изученных грамматических форм и синтаксических конструкций;

- развитие и дальнейшее совершенствование навыков ведения дискуссий на английском языке на узкопрофессиональную тематику;

- сравнение подходов, выработанных в юридической практике России, Великобритании и США;

- формирование достаточной лингвосоциокультурной компетенции и иностранных поведенческих стереотипов, необходимые для успешной адаптации выпускников на зарубежном рынке труда

### 1.3 Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы

Код и наименование индикатора достижения компетенции	Запланированные результаты обучения по дисциплине
<b>ОК-5: способностью к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия</b>	
ОК-5: способностью к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия	<p>базовые правила грамматики русского и иностранного языков</p> <p>продуктивный лексический запас на иностранном языке в рамках тематики курса</p> <p>Основные фонетические, лексико-грамматические, стилистические особенности изучаемого языка и его отличия от родного языка</p> <p>спрашивать и отвечать на вопросы и обмениваться идеями и информацией по знакомой тематике в рамках предсказуемых повседневных и деловых ситуаций на иностранном языке</p> <p>спрашивать и отвечать на вопросы и обмениваться идеями и информацией по знакомой тематике в рамках предсказуемых повседневных и деловых ситуаций на иностранном языке</p> <p>оценивать речевой поступок и осуществлять коммуникативно оправданный выбор языковой единицы в речевой деятельности на русском и иностранном языках</p> <p>Различными коммуникативными стратегиями стратегиями анализа и создания устных и письменных текстов, используя элементарные синтаксические структуры с заученными конструкциями, словосочетания и стандартные обороты для того, чтобы передать ограниченную информацию по темам курса</p> <p>Презентационными технологиями для предъявления информации</p>
<b>ОПК-5: способностью логически верно, аргументированно и ясно строить устную и письменную речь</b>	

<p>ОПК-5: способностью логически верно, аргументированно и ясно строить устную и письменную речь</p>	<p>основные приемы, применяемые в ораторском искусстве  техники и методики ведения переговоров и разрешения спорных ситуаций  специфику написания юридических документов  ясно, логически верно и аргументированно строить устную и письменную речь в □ соответствующей области  составлять юридические документы, в частности,</p>
	<p>проекты соглашений, законов, меморандумов, договоров и иных актов.  профессионально грамотно анализировать и пояснять позиции государств региона  понятийным и категориальным аппаратом для написания правовых документов.  навыками публичных выступлений перед аудиторией  навыками работы в качестве исполнителя проекта</p>
<p><b>ОПК-7: способностью владеть необходимыми навыками профессионального общения на иностранном языке</b></p>	

<p>ОПК-7: способностью владеть необходимыми навыками профессионального общения на иностранном языке</p>	<p>как самостоятельно освоить: минимум основных грамматических явлений английского языка и необходимый лексико- грамматический минимум для ведения бесед или составления монологических высказываний на профессиональные темы</p> <p>как самостоятельно освоить: минимум основных грамматических явлений английского языка, необходимый лексико- грамматический минимум для ведения бесед или составления монологических высказываний на профессиональные темы; основные правила реферирования текстов с применением их на практике</p> <p>как самостоятельно освоить: сложные грамматические явления, такие the Passive Voice, Conditionals II и III, the Complex Object, the Complex Subject, the Reported Speech; основные правила реферирования текстов и правила их применения на практике</p> <p>создавать устные и письменные, монологические и диалогические речевые произведения научных и деловых жанров с учетом целей задач, условий общения, включая научное и деловое общение в среде Интернет</p> <p>свободно общаться и читать оригинальную монографическую и периодическую литературу на иностранном языке по профессиональной тематике и статьи из газет и журналов, издаваемых на иностранных языках и в сети Интернет.</p> <p>осуществлять поиск необходимой информации в глобальной компьютерной</p>
	<p>навыками использования языкового материала в устных и письменных видах речевой деятельности на изучаемом иностранном языке</p> <p>навыками создания грамотных и логически непротиворечивых письменных и устных текстов иностранным языком в объеме, необходимом для возможности получения информации из зарубежных источников</p>

#### **1.4 Особенности реализации дисциплины**

Язык реализации дисциплины: Английский.

Дисциплина (модуль) реализуется без применения ЭО и ДОТ.

## 2. Объем дисциплины (модуля)

Вид учебной работы	Всего, зачетных единиц (акад.час)	Сем естр	
		1	2
<b>Контактная работа с преподавателем:</b>	<b>2 (72)</b>		
практические занятия	2 (72)		
<b>Самостоятельная работа обучающихся:</b>	<b>2 (72)</b>		
курсовое проектирование (КП)	Нет		
курсовая работа (КР)	Нет		
<b>Промежуточная аттестация (Зачёт) (Экзамен)</b>	<b>1 (36)</b>		

### 3 Содержание дисциплины (модуля)

#### 3.1 Разделы дисциплины и виды занятий (тематический план занятий)

		Контактная работа, ак. час.							
№ п/п	Модули, темы (разделы) дисциплины	Занятия лекционного типа		Занятия семинарского типа				Самостоятельная работа, ак. час.	
				Семинары и/или Практические занятия		Лабораторные работы и/или Практикумы			
		Всего	В том числе в ЭИОС	Всего	В том числе в ЭИОС	Всего	В том числе в ЭИОС	Всего	В том числе в ЭИОС
<b>1. Unit 1. Contract law</b>									
	1. 1. Contract law. 2. Remedies for breach of contract. 3. Asking for clarification and giving explanations. 4. Law in practice. Contract clause. Conditions and warranties. 5. Language use: can/could/may/might. 6. Email of advice.			18					
	2. 1. Contract law. 2. Remedies for breach of contract. 3. Asking for clarification and giving explanations. 4. Law in practice. Contract clause. Conditions and warranties. 5. Language use: can/could/may/might. 6. Email of advice.							18	
<b>2. Unit 2. Tort law</b>									



<ul style="list-style-type: none"> <li>1. 1. Tort law.</li> <li>2. Case note. Case discussion.</li> <li>3. Frivolous lawsuits.</li> <li>4. Asking for information. Open, negative and closed questions.</li> <li>5. Letter threatening legal action.</li> <li>6. Defamation.</li> <li>7. Промежуточный контроль по модулям 1-3.</li> </ul>			18					
<ul style="list-style-type: none"> <li>2. 1. Tort law.</li> <li>2. Case note. Case discussion.</li> <li>3. Frivolous lawsuits.</li> <li>4. Asking for information. Open, negative and closed questions.</li> <li>5. Letter threatening legal action.</li> <li>6. Defamation.</li> <li>7. Промежуточный контроль по модулям 1-3.</li> </ul>							18	
<b>3. Unit 3. Criminal law</b>								
<ul style="list-style-type: none"> <li>1. . Criminal law.</li> <li>2. Grammar review: passive constructions.</li> <li>3. Listening. White-collar crime in the 21-st century.</li> <li>4. Identity theft. Talking about cause and effect.</li> <li>5. Giving advice and expressing obligation</li> </ul>			18					
<ul style="list-style-type: none"> <li>2. . Criminal law.</li> <li>2. Grammar review: passive constructions.</li> <li>3. Listening. White-collar crime in the 21-st century.</li> <li>4. Identity theft. Talking about cause and effect.</li> <li>5. Giving advice and expressing obligation</li> </ul>							18	
<b>4. Unit 4. Company law</b>								

1. 1. Company law. 2. Discussing advantages and disadvantages. 3. Breach of Companies Act 2006. 4. Public relations. 5. Reading a statute. 6. Промежуточный контроль по модулям 4 и 5.			18					
2. 1. Company law. 2. Discussing advantages and disadvantages. 3. Breach of Companies Act 2006. 4. Public relations. 5. Reading a statute. 6. Промежуточный контроль по модулям 4 и 5.							18	
Всего			72				72	

## **4 Учебно-методическое обеспечение дисциплины**

### **4.1 Печатные и электронные издания:**

1. Ильина Н. Ю., Аганина Т. А. Английский язык для юристов: учебник для бакалавров по специальности и направлению подготовки "Юриспруденция"(Москва: Проспект).
2. Попов Е. Б. Legal English: Advanced Level: Английский язык для юристов: Углублённый курс. Книга вторая: Учебное пособие(Москва: ООО "Научно-издательский центр ИНФРА-М").
3. Day J., Krois-Lidner A. International Legal English: A course for classroom or self-study use(Cambridge: Cambridge University Press).
4. Krois-Lidner A., Firth M. Introduction to International Legal English. A course for classroom or self-study use: student's book(Cambridge: Cambridge University Press).
5. Сидоренко Т. В., Шигаева Н. М. Essential English for Law (английский язык для юристов): Учебное пособие(Москва: ООО "Научно-издательский центр ИНФРА-М").
6. Горшенева И. А., Галаева М. Н. Английский для юристов: Учебник для студентов вузов, обучающихся по специальности "Юриспруденция"(Москва: Издательство "ЮНИТИ-ДАНА").

### **4.2 Лицензионное и свободно распространяемое программное обеспечение, в том числе отечественного производства (программное обеспечение, на которое университет имеет лицензию, а также свободно распространяемое программное обеспечение):**

1. 9.1.1 Microsoft® Office Professional Plus 2007 Russian Academic OPEN No Level
2. 9.1.2 Microsoft® Windows Professional 7 Russian Upgrade Academic OPEN 1 Li-cense No level

### **4.3 Интернет-ресурсы, включая профессиональные базы данных и информационные справочные системы:**

1. 9.2.1 Справочно-правовая система «Консультант Плюс». Доступ через электронную информационно-образовательную среду СФУ.
2. 9.2.2 Научная электронная библиотека E-library.ru. Доступ через электронную информационно-образовательную среду СФУ.
3. 9.2.3 Электронная библиотека диссертаций РГБ. Доступ через электронную информационно-образовательную среду СФУ.

## **5 Фонд оценочных средств**

Оценочные средства находятся в приложении к рабочим программам дисциплин.

## **6 Материально-техническая база, необходимая для осуществления образовательного процесса по дисциплине (модулю)**

10.1 Учебные аудитории для проведения занятий лекционного типа, занятий семинарского типа, оснащены современными средствами воспроизведения и визуализации видео и аудио информации, демонстрации, получения и передачи электронных документов и включает специализированную мебель; компьютер(-ы), имеющий(-ие) соответствующее лицензионное программное обеспечение, с подключением к сети Интернет (неограниченный доступ) и доступ в электронную информационно-образовательную среду СФУ;

демонстрационное оборудование (плазменный комплекс); наглядные пособия; магнитно-маркерная доска)

10.2 Помещения для самостоятельной работы – аудитории для проведения планируемой учебной, учебно-исследовательской, научно-исследовательской работы студентов, выполняемой во внеаудиторное время по заданию и при методическом руководстве преподавателя, но без его непосредственного участия.